



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 8.7.2011
KOM(2011) 426 v konečném znění

2011/0186 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

**kterým se na rybářskou sezónu 2011–2012 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou
v Biskajském zálivu**

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Nařízení Rady (EU) č. 57/2011¹ nestanovilo na rok 2011 celkový přípustný odlov (TAC) pro sardel obecnou v Biskajském zálivu, protože tento TAC byl již stanoven nařízením Rady (EU) č. 685/2010², kterým se na rybářskou sezónu 2010–2011 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu.

2. PRÁVNÍ PRVKY NÁVRHU

Vzhledem k cílům společné rybářské politiky stanoveným v nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky by měla být rybolovná práva stanovena na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a sociálně-ekonomické aspekty a měla by všem odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení.

V případě populace sardele obecné v Biskajském zálivu je doporučení Vědeckotechnického a hospodářského výboru pro rybářství (VTHVR) ze dne 15. července 2011 založeno na rybářské sezóně probíhající od 1. července 2011 do 30. června 2012.

Nařízením Rady (ES) č. 53/2010 stanovila Rada pro rybolov využívající této populace TAC použitelný od 1. července 2010 do 30. června 2011. TAC a jeho přidělení dotčeným členským státům musí být nyní stanoveno na dalších dvanáct měsíců.

Doporučení VTHVR odhaduje biomasu populace přibližně na 98 450 tun. S ohledem na návrh Komise ze dne 29. července 2009 týkající se nařízení, kterým se stanoví dlouhodobý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu a lov této populace³ a vzhledem k tomu, že posouzení dopadů, z něhož uvedený návrh vychází, stanoví nejaktuálnější posouzení dopadů rozhodnutí o rybolovných právech pro tuto populaci, je vhodné stanovit pro tuto populaci TAC v souladu s pravidlem odlovu uvedeným v návrhu. TAC pro rybářskou sezónu od 1. července 2011 do 30. června 2012 by proto měl být stanoven ve výši 29 700 tun.

Rada se žádá, aby co nejrychleji přijala tento návrh a umožnila tak rybářům sestavit plán činností pro novou rybářskou sezónu.

¹ Úř. věst. L 24, 27.1.2011, s. 1–125.

² Úř. věst. L 199, 31.7.2010, s. 1–3.

³ KOM(2009) 399 v konečném znění.

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

kterým se na rybářskou sezónu 2011–2012 stanoví rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 43 odst. 3 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada má stanovit celkové přípustné odlovy (TAC) pro jednotlivé rybolovné oblasti nebo skupiny rybolovných oblastí. Rybolovná práva by měla být mezi jednotlivé členské státy rozdělena způsobem, který každému členskému státu zajistí relativní stabilitu rybolovných činností pro každou populaci nebo skupiny populací, a s náležitým ohledem na cíle společné rybářské politiky stanovené v nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 ze dne 20. prosince 2002 o zachování a udržitelném využívání rybolovných zdrojů v rámci společné rybářské politiky⁴.
- (2) Pro účely řádného řízení populací a zjednodušení je vhodné stanovit TAC, jakož i kvóty členských států pro populace sardele obecné v Biskajském zálivu (podoblast ICES VIII) pro roční období řízení probíhající od 1. července do 30. června následujícího roku, namísto období řízení odpovídajícímu kalendářnímu roku.
- (3) Z tohoto důvodu nařízení Rady (EU) č. 57/2011⁵ stanovilo na rok 2011 rybolovná práva pro určité populace ryb s výjimkou populace sardele obecné v Biskajském zálivu.
- (4) TAC sardele obecné v Biskajském zálivu pro rybolovnou sezónu 2011–2012 by měl být stanoven na základě dostupných vědeckých doporučení a s ohledem na biologické a sociálně-ekonomické aspekty a měl by všem odvětvím rybolovu zajistit spravedlivé zacházení.
- (5) S cílem stanovit pro rybolovnou sezónu víceletý plán pro populace sardele obecné v Biskajském zálivu a pravidla kontroly odlovu, jež se uplatní od data určení rybolovných práv, předložila Komise dne 29. července 2009 návrh týkající se nařízení, kterým se stanoví dlouhodobý plán pro populaci sardele obecné v Biskajském zálivu a lov této populace. S ohledem na návrh Komise a s uvážením toho, že posouzení

⁴ Úř. věst. L 358, 31.12.2002, s. 59.

⁵ Úř. věst. L 24, 27.1.2011, s. 1–125.

dopadů, z něhož uvedený návrh vychází, stanoví nejaktuálnější posouzení dopadu rozhodnutí o rybolovných právech pro populaci sardel obecné v Biskajském zálivu, je vhodné stanovit pro populaci sardel obecné TAC odpovídajícím způsobem. Doporučení vydané VTHVR dne 15. července 2011 odhaduje biomasu populace přibližně na 98 450 tun. TAC pro rybářskou sezónu probíhající od 1. července 2011 do 30. června 2012 by proto měl být stanoven ve výši 29 700 tun.

- (6) Vzhledem ke specifické oblasti působnosti a době použití rybolovných práv pro sardel obecnou je vhodné stanovit tato rybolovná práva samostatným nařízením. Rybolov by měl nicméně nadále podléhat obecným ustanovením nařízení (EU) č. 57/2011 týkajícím se podmínek užívání kvóty.
- (7) V souladu s článkem 2 nařízení Rady (ES) č. 847/96 ze dne 6. května 1996, kterým se stanoví dodatečné podmínky pro meziroční řízení celkových přípustných odlovů a kvót⁶, je nezbytné určit, do jaké míry se na populaci sardel obecné v Biskajském zálivu vztahují opatření stanovená v uvedeném nařízení.
- (8) Vzhledem k začátku rybolovné sezóny 2011–2012 a pro účely ročního vykazování úlovků by mělo toto nařízení vstoupit v platnost ihned a být použitelné ode dne 1. července 2011,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Rybolovná práva pro sardel obecnou v Biskajském zálivu

1. Celkový přípustný odlov (TAC) a jeho přidělení členskými státy pro rybolovnou sezónu od 1. července 2011 do 30. června 2012, pokud jde o populaci sardel obecné v podoblasti ICES VIII podle definice v nařízení (ES) č. 218/2009, je následující (vyjádřeno v tunách živé hmotnosti):

Druh:	Sardel obecná <i>Engraulis encrasicolus</i>	Oblast ICES:	VIII (ANE/08.)
Španělsko	26 730	Analytický TAC	
Francie	2 970		
EU	29 700		
TAC	29 700		

2. Přidělení rybolovných práv podle odstavce 1 a jejich využití podléhá podmínkám uvedeným v článku 9, 12 a 14 nařízení (EU) č. 57/2011.

⁶ Úř. věst. L 115, 9.5.1996, s. 3.

3. Má se za to, že populace uvedená v odstavci 1 podléhá pro účely nařízení (ES) č. 847/96 analytickému TAC. Použijí se ustanovení čl. 3 odst. 2 a 3 a článku 4 uvedeného nařízení.

Článek 2

Vstup v platnost

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se od 1. července 2011.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne [...].

*Za Radu
předseda*